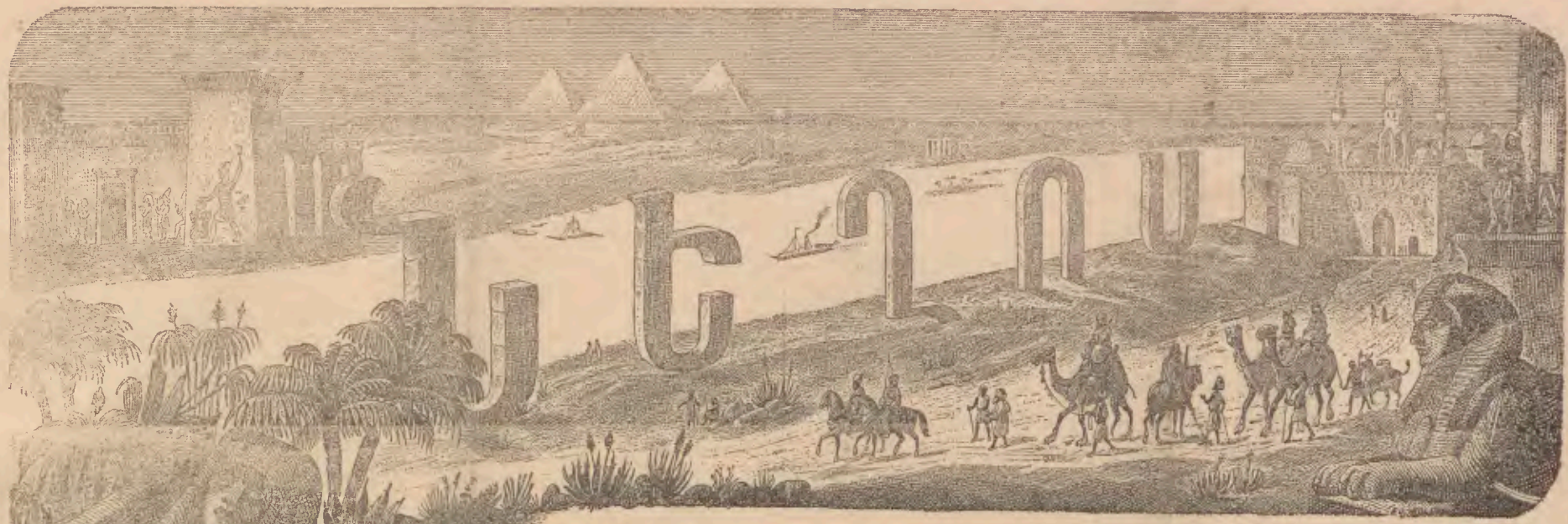




ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

Էք իրաւարարութիւն ջորէրարի օրեր. — Բաժնարկային առկա տ'ղի համար տարեկան ֆր. 10. — Վեցամսեայ ֆր. 5. — Խաբարան-
ջիւր Թիւր Կ'աժէ 1 Վր. — Փաստի ծախք Խմբագրութեան կը վերաբերի. — Մանուշակեայ համար մասնաւոր սակարկութիւն.
— Հասցէ. — Տոպի քիւ 275, յեղիպոսական քոյրատուն, յԱղեքսանդրիա [Եգիպտոս].

Adresse. — Boite N. 275 (Poste Egyptienne) Alexandrie (Egypte).

Ա. ՏԱՐԻ

(1 6.) 8 ՓԵՐՎԱՐ 1889

ՏՈՒՆԻՍԻԱ

1889 ՓԵՐՎԱՐ 20 (Ն. 6.)

ԹԻՒ 6

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, 8 ՓԵՐՎԱՐ 1889

ՊԱՅՄԱՆ ԵՒ ԳԻՏԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

(Շաբաթաօրէն տես քիւ 5րդ)

ԱՌԱՋԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

Վերադարձուի Սահմանադրութեան
Դատարանի Եղանակի մասին.

Ա. Մեր Ազգին ընհանուր անցեալը
ուշադրութեամբ կարգադրելու և բոլոր
կարողութեան ջանքով, և մեր ներկայ
ժամանակի 25-30 տարւոյն գրութեան
ընդհանուր գաղափարով, վերադարձու-
թեամբ եւս կենսաբ. վիճակէ ինչ ներ-
կայ գրութեան, որ բոլորովին ԱՊԱ.
ՆԵՒՐՈՆԱԿԱՆ է, մեր վիճակին ան-
յարմար և փոփոխութեամբ ան-
պէտք է տալու առաջին կեդրոնաց.
ման գրութեան մերձեցումը և բաժնե-
ւորումը ընտրական ընդհանուր եղանակի
սահմանափակելու է:

1. Երեսօրհանութեան ընտրութեան
կառուցելու են Համաձայնական խոր-
հրդաց գլխաւոր թիւի և կեդրոնի և թիւ
ի գաւառի վերջնական գրութեան հա-
մաձայն:

Իսկ Երեւանի Երեսօրհանաց
ընտրութեան մասնակցելու են միայն
Ա. Երեւանի Աւագ երեւոյնը:

2. Երեսօրհանաց 140 թիւը չափա-
ցանց է. աւելի կանոնաւոր և միշտ մե-
ծամասնութիւն ունենալու յարմար
թիւն է 60-80:

3. Ազգային Կեդրոնական վարչու-
թեան համար՝ բոլոր նախորդ. պաշտո-
նական գրութեան, Ազգային ընդհա-
նուր Ժողովին միայն զԱւանդական
ընտրելու է. իսկ մնացեալ անդամը,
Պատրիարքի և ընտրեալ Աւանդականի
համաձայնութեամբ պէտք է որոշուին,
Տեսուչ Ժողովի, խորհրդաց, կամ
Հոգաբարձութեանց որոշեալ թուոյն
համաձայն, որոց խորհրդակցին իրեն
սեփական ճիշդին պաշտօնական պի-
տի լինի իր թաղապետ Գլխաւորին:

Այսպէս և կրօնական Ժողովի համար
Մեքենային կանոնաւոր շարժում
տալու համար, նորա ամէն մասերը
պահանջաւոր չափովը և յարմար պէտք
է դրուած ըլլան:

Կ. Աւանդական ընտրութեան
գաղափարով ամէնէն յարմարագոյն և գործ-
նական միջոցն է, Պատրիարքարանի
կողմանէ, ընդհանուր Աւանդական
ընտրութեանց ցանկն յղել ի գաւառի:

Գաւառական Ժողովն պարտաւոր ըլ-
լայ այդ ցանկին մէջէն ընտրել երեք
անուն և օրինական տեղեկագրով յղել
ի Պատրիարքարան. և Ազգային Վար-
չութեան այդ երեք ընտրելեաց ցան-
կէն որոշելով վաւերացեալ ծանուցա-
նէ գաւառին:

ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՆՈՐԱՅԻՆ

Բ. Բայի Երեսօրհանաց և մէկ քանի
վանքերէ՝ որոնք բացառիկ կարեւո-
րութիւն ունին. մնացեալք երեքտե-
կաւելու են ընդ անմիջական հսկող-
ութեան տեղական Աւանդական ընտր-
ութեան փոխանորդի և ընդ պաշտա-
նութեամբ մեծամասն տեղական կամ
մասնաւոր բարեկարգ միշտ համարա-
տու կեդրոնին:

ԹԱՂԱՅԻՆ ԲԱՐՈՋԻՉԻ

Գ. Թաղերու մէջ մշտական քարո-
զիչք տեղադր. են.

Խորհրդակցութեան թաղ ըստ իւր նախ-
նի պարտականութեան, պէտք է վճարէ
բոլոր կարողութեան Բարոյի ամ-
սականը վերայ յաւելեալ քանակի
տուրքն, որով ամէն թաղի Ժողովուրդը
առիթմ պիտի ունենան և պատեհու-
թիւն ամէն շաբաթու նոր նոր Բարո-
զիչներ ընելու և աւելի հետադրող
պիտի գլխին յեկեղեցի:

ԿՈՒՍԱԿՐՈՒՄ

Գ. Իսկ Երեսօրհանութեան ու վարչա-
պետներն որոնք կոչուած են Աւան-
դական պաշտօններ ստանձնելու ի
հարկին, պէտք է հաւարութեան Պատրի-
արքի և Պատրիարքարանի շարքի, գործ-
նապէս պաշտօն վարելու Պատրիար-
քարանի մէջ, ազգային ամէն կարգի
գործերն ուսանելու և ուսումնասիրե-
լու համար, և իրենց պարտաւոր ժա-
մերն ստիպեալ լինին, որոշեալ սրահի
կամ դպրոցի մէջ կառավարութեան
և ազգային օրէնքներն դաս առնուլ

ի մասնաւոր հմուտ փաստագրան և մաս-
նագէտ վարժապետաց:

Մանաւանդ որ այս կարգադրու-
թեամբ ամէն տեսակ անտեղի բռնա-
սանքներէ եւս ազատ պիտի մնան:

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՄՆԱԳԱՆՈՅԻ ՀՈԳԱԲԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ե. Մեր ազգայ հասակին ի վեր գի-
տեմք և այդ Ազգային հաստատու-
թեան մէջ բուսական տարի Ազգին
հայրենի անո՞ւ ու մեծցած եմք. սա-
կայն առանց մարդահաճութեան պար-
ծանք կրնանք վիճել թէ, մեր ազ-
գային պաշտօնութեանց մէջ Հիւր
մարմին մը, որ ներկայ պատկառելի
Հոգաբարձութեան չափ խղճի մտօր,
վաղեղապէս և անմասնագործութեամբ վա-
րէ ու կատարէ իւր ծանր պաշտօն.
հետեւաբար այս մասին և ոչ խոկառ-
մը արտասանելու պէտք կը գտնուի, բայ
ի գիշեր ցերեկ այդ պատկառելի անձ-
նաւորութեանց համար ազօթելէ և կար
ու զօրութիւն մարմնելէ յԱստուծոյ:

ԱԶԳ. ՍԵՓԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Զ. Ընդհանուր Տաճկատանի Ազ-
գային ամէն կարգի կառուածաց կա-
ռարեալ և կանոնաւոր ցանկը պէտք
է ի Պատրիարքարան մասնաւոր տու-
մարներու մէջ ամենայն մանրամասն
ծանօթութեամբ արձանագրուի:

Ֆերադի գործողութեանց միջոցին
անուանց վերայ խնդիր Հարուցուելու
համար, Բ. Գլխին հետ վերջնապէս հա-
մաձայնութիւն մը գործենք անհրա-
ժեշտ է, բայց հին միջոցով իւր գրու-
թեան հետեւելով մասնաւոր անձնա-
ւորութեանց անուանց վրայ ֆերադ
ընել փաստաւոր և անյարմար է:

ԿՏԱԿԱՅ ԽԵՂԻՐ

Ի. Բարեկարգ հասարակութիւնը
զեւղ ի բարեկարգութեան այս ստոր-
նը պատանի միշտ փափաքող պահելու
համար, պէտք է խորհրդակցութեան
կողմէ բարձրանքներ ամենայն ճշու-
թեամբ կէտ առ կէտ կատարեն նը-
ւերական պարտականութիւն համարել:

Նոյա Բրիտանիական Սուրբ հաւա-
սով և բարեպաշտական օրինակելի ըզ-
գայմամբ թիւսարէն իւրեանց նուէ-
րին խնդրած հոգեւոր ազօթքներն
ժամանակին անմիջապէս մատուցուելու
համար Ազգային Պատրիարքարանի
կողմանէ մեծ հսկողութիւն պէտք է
լինի և պաշտօնապէս ծանուցուի օրա-
նալ ի գիտութիւն Ժողովրդեան Եւ
որովհետեւ սոյն առաքելական զգա-
յունը Ժողովրդեան որովհետեւ զարթու-
ցանող գլխաւորապէս Քահանայն է,
ուստի պէտք է որ նոյա եւս իրաւ-
ունքն անտես չառնուի. և միշտ քա-
ջալերուին յայտմ մասին:

Այս մասին նկատելի գլխաւոր կէ-
տին մէկն ալ սա է թէ յինուած կտա-
կադիրներն պէտք է անպատճառ բոլոր
օրինաց տեղական կառավարութեան
կարգադրութեամբ ըլլան, որպէսզի ապա-
գային մէջ, զանազան դժուարութեանց
և արգելքներու չբաղկին, ինչպէս որ
մինչեւ ցարդ տասնէն աւելի կտակ-
ներու ջնջումը տեսած եմք նոյն իսկ
մեր աչօք:

ԳԱՌԲ ԲԱՆԱՅԻՆ

Ը. Որքան որ բնականաբար կարողու-
թիւն ունենալ, մեզ այնպէս կը թուի
թէ Քահանայադպրութիւնն ամենէն
կարեւոր և բարձր գիւրքն ունի ազ-
գային բարոյական կենսական մէջ Քա-
հանայն այն ստորիման պատկառելի
պիտի լինի, որ կարենայ ազդեցութիւն
ունենալ այս և կնոյ վրայ, նոյա մէջ տե-
ղի գտած անհամաձայնութիւնն բառ-
նալու և յորդորել զնոսա որ Բրիտ-
տանէալայեղ պարկեշտութեամբ կեն-
ցադալարին, ճախորդութեանց մէջ համ-
բերող ըլլան, իրենց եկեղեցին յարեալ
միան և իրենց մատաղ գուռակներն ի
նոյն կրթեն. պէտք է միտքարեն զնո-
սա իրենց հիւանդութեան մէջ և զա-
նոնք մասնաւոր բարեբար անձանց
պաշտպանութեանը և գլխութեանը
յանձնարարեն եթէ պէտքն զգացուի,
և այլն և այլն և այլն:

Աւստի այս բարեմասնութեամբ օժ-
տեալ Քահանայներ ունենալու համար
ամէն ճիշդ ի գործ դնելու է, որպէս զի
մասնաւոր խնամք պատրաստուին և

[Դարու.Նախեյ]

ԱՅՈՒՆ ԵՒ ԱՅՈՒՆ ԼՈՒԿԵՐ

Կ. Պոլսոյ Թիւրք լրագրիւնքը կրտսէն թէ՛ ի Գաղաթաղ ընտրուի Թիւրք կին մը չորս դուստրներ ծնած է այս վերջին օրերս որոցմէ երկուքն մեռեր են :

— Զմեռանայ Լա Ռեֆորմ լրագրի մէջ կ'ըստենք հետեւեալն .

«Նեօլոյս կ'ըսէ թէ Յունական Աստուածութիւնն մտադիր է Օսմանեան մեծագոյն պաշտօնէից պատանդաններ չնորհելու : Այս արժանաւոր անձնաւորութեանց մէջ կ'ըստուի Նուս Կ. Վ. Յակոբ փաշա , որ պիտի ստանայ Փրկչի տաքիճանին մեծ ժապաւէնը »)

— Գարձեալ նոյն լրագրէն կ'ըստենք հետեւեալը .

Վերջերս երկու մեծ թնդան թիւեր դուրս եկած են ի Սփառաւոր , Այնտալ տաւերալմանաւուն համար : Այնտալ մէկն մին 50 թանդ կ'ըսէ , եւ մէկն ուրիշ ծանուցում թուի միւսի հետեւն : Այս անգամ կ'ըստենք , որ պիտի ստանայ Փրկչի տաքիճանին մեծ ժապաւէնը :

Բարիկ 17 փետր .

— Հաւանական է որ հանրապետական խորհուրդն բաղկանայ հետեւեալներէ . Մ. Մէլին , Նախագահ խորհուրդ , Վարչապետ Հարպութ օթման , Մ. ար Ֆախրէ , Արտաքին գործոց : Մ. Ռիֆա Գանձապետ : Մ. Պիլո , Արդարութեան : Մ. Պարպէ , Ժողովրդի : Եւ Մ. Ռեֆէ , Հանրային կրթութեան :

ԹՂԹԱՅՈՒԹԻՒՆԵՐ ՆԵՂՈՍԻ

Առ. Յ. 2 .

Ազնիւ Բարեկամք իմ .

Գէթ մի քանի օրուան համար կարճեցի մուտքս զարգացող հանրապետական կենտրոնացումներէ : Բայց պիտի զարմանաւ երբ ըսեմ թէ այն լուսնու մեծական վայրէր՝ որ ըստ թիւնն իր խելութեամբ ներկայ է՝ առեւելքէն ոչինչ յուսահատական թափ մը կը ներկայացնեն . մեզ համար , բարեկամ հասկանալի կան կենտրոն մէջ միայն կարելի է ստիպել , ուստի մի նախանձիր դեղակային կեանքի , անտանգի է այն իր պարզութեամբ՝ ու թերեւս մահաբեր՝ իր միտքնաւորութեան մէջ . . . :

Նախապէս խիստ համառօտ էր , բայց հասարակ մի գրքի իր յառաջարկն ծառայելու բնութեամբ օժտեալ՝ անոր մէջ երկու զիւրեղանք կան , մարդն ու չէր , որոնց համար երկու հասարակ կենտրոն լինելու է . . . ո՛հ , երբ արդեօք պիտի ազատենք թէ՛ ինքնին :

Գու մեծ լինել կը փախաբան , չեմ մեղադրեր այդ ինքնին , թէ՛ փառասիրութիւնը վերջերս մարդկային սերունդը կ'ոչնչանայ , «Ազատութիւն խաղն անգամ փառասիրութեան հետեւեալէն , ըսած է մեծ իմաստասէր մը :

Փառասիրութիւն . թերեւս այս չ'ընի բառն հաւատարմութեամբ ըստ սրտի . թէ՛ այս այսպէս է , ինչո՞ւ ուրեմն կը բողբոս մեծ լինել , եւ կամ մեծութեան վրայ կ'ընդհանրաւ , կը ծիծաղուի . այնպէս չ'է , եւ միտքով կ'ըսես , «Գէթ հասարակ փառասիրութեան հետեւեալէն , ըսած է մեծ իմաստասէր մը :

Գու կը ծնողաբէն Մէհմէտ Ալիի առջեւ , ես ստալ արեւելք կը նայիմ այն յուրս՝ արձանին որ յանդուրէն բայց յաջողակ անձնաւորութեան մը յիշատակարանն է :

Ստոյգ է որ Կաթողիկոսի դատին վրայ յաղթանակը տանող զորավարն է ամենէն մեծ Աստուածը . (*) բայց այդ Աստուծոյն համեմատաբար փոքրիկայ Աստուծոյն իմաստ փոքր է , ըստ որում եստեղծեալ անձնաւորութիւնն է նա , եւ ինչ որ վերջ է իր կեանքն ալ կարճ է :

Աշխարհակալներու իշխանն է Մահեդանային , բայց ո՛ր է անոր արձանն նոյն

խել իր ձեռակերտին՝ Աղէքսանդրիայի մէջ , կը տեսնեմ ինչպէ՞ս մուտքած է , կը տեսնեմ չեմու . ինչպիսի ժամանակի մէջ կ'ապրենք որ հաշակաւոր Գաւալային մեծն Աղէքսանդրիայի գլխի գործոցն մէջ կը կանգնի : Եթէ մեծ արիւղար տըւած է աշխարհ Աղէքսանդրի , դուռն ալ անշուշտ կը հաւատաս ինծի հետ որ այդ արիւղար նորաաշխարհակալութեան վարձը չէ . այլ իր վեհանձնութեան գինը . . . պատմութիւնը ծանօթ է ամենուս . Աղէքսանդրի դարկաւ , նուաճեց , բայց իր պարտաւնները պատուել չ'ուցաւ . գրութիւն մը՝ որ ցարդ կրտսէն է մեծ ազգերու մեծութեան տարրը կը ձեռնուի . օրինակ Ֆրանսացիին Ալֆ Էրին Եւ Անգլիացիին շնորհատանը . սոյն երկու նուաճեալ երկիրներու բնակիչք իրենց ազգային ու տոհմային խմբին անվթար պահած են : Ո՛ր են Վենիկիմուրներ , Ճինիկիմուրներ . ասանք ալ հոգաւոր աշխարհակալներ էին , ասանք ալ աշխարհը տալիս ու վրայ բրին . բայց պատմութիւնը զլայտաւ անոնց ամէն պատու . փանդի անոնք փոխանակ շինելու անոնցին , եւ աւերել մը ըստ ինքեան պիտի աւերի :

Այլ է ուրեմն մեծը . — նա՞ որ գլխի ընկերութեան օգտակար լինել : Ինչ է մարդ կը հարցնեն , եւ ես չ'եմ յարգուի պատմութեանը . — մարդ նոյն իսկ պարտաւորութիւնն է , եւ ինչ կը նշանակէ պարտաւորութիւն . — մինչեւ իսկ զոհուի չինելու համար : Յիսուս աշխարհները դուռն է , հապա ինչ ըսաւ մեծնալու համար , խոսեցաւ միայն , Երկիրը եւ երկիր անոնցին եւ բանք իմ մի՛ անոնցին , կը զոհուի ինչո՞ւ անոնցին . սէր եւ ճշմարտութիւն քարոզել , ինքնին ասանք կը մեռնին :

Ոչ մի աշխարհակալի նուաճում անմահ հայած չ'է , եւ գործ մը որ անգոյ է այսօր , անոր հեղինակն ալ անուր չ'ունի . մեծ եւ հետեւաբար անմահ են անոնք՝ որ իրաւանցի եւ պարտաւորութեան՝ սղբիւր մարդկային երջանկութեան եւ լուստ պատմեան՝ սահմանները գծեցին , սկզբունքը հիմնեցին , ընդլայնեցին , տարածեցին : Անմահը նա է՝ որոնք գործն ու հեղինակութիւնն է ընկերութեան կեանքն ու փառքը . Վ. օլ թէս . մեծն Աղէքսանդրին շատ աւելի մեծ ու վեր կ'ըսաւ Նեօթմը , այս փոքրիկ փայլն ոչ միայն , իր ծովագնացին՝ որոնք կը պատկանէին ինք , այլ եւ ամբողջ մարդկային ընկերութեան ծառայեց անանց սակայն աշխարհները դուռնու . եւ միթէ աշխարհակալներու յաղթանակն ստեղծ միակ անձի մը , կ'ըստենք մը գործը չ'է . Ֆրանսացի գէթ Գերմանիոյ տալած վերջին փառասիր յաղթանակը միթէ Գանիի ուսերուն վրայ չ'է՞ կանգնած . . . :

Գու կ'ըստենք Գաւալային վրայ որ յաջողեցաւ իր ձեռնարկին մէջ . բնական էր այս . «մեծ թաղաւորներ չ'են , այլ յանդուրէն գործողներ , որ մեծ բաներ կ'ընեն» . (*) բայց Ֆեյլաքը միեւնոյն Ֆեյլաքն է միշտ , ազատ ու վայրենի :

Ես կը խնդրեմ Օղտոտանեալ , Ժիւթիմանեալ եւ Հարուն-Էլ-Բախտեալ յիշատակներն , որոնք միանգամայն իշխանցին եւ լոյս տեսցին . ըստ , այս է մեծութեան եւ անմահութեան տարրը :

Քոյդ
Կ. Ս .

Ապու-Համմա 28 Յունիս 1889 .

— Յ. Գ. Գալ անդամ իշուն համար պիտի գրեմ :

ՍՅԱՍԹ-ՆՈՎԱ

Արի՛ ինձ անգամ կա՞յ այ՛ զիւսեան սիրտ , Հայտ սիրէ , աղաք սիրէ , ար սիրէ .

Աշխարհ քունն ըլլի , ինչ պիտի տանի , Աստուած սիրէ , հոգի սիրէ , ետր սիրէ :

Էն բանն արա վեր Աստուծու շարքունէ , Խըրաւանքը դրած Հարանց փառքունէ ,

Ներք բան կայ հօքու մարմնու կարգունէ , Գիր սիրէ , դաւամ սիրէ , դաւամ սիրէ :

Է՛կ արի սիրտ , մի՛ կեանս դուռն մէ գամաղի ,

Հաւալ մտիկ արա հացի ու աղի , Հէնց բան արա մարթ վերէդ չը ծիծաղի , Խըրաւ սիրէ , սարը սիրէ , շար սիրէ :

Հըմպարտութիւն չանիս դուր դուքսս Տէրիդ ,

Խօնարութիւն արա կանց քիզ տէ՛վերիդ , Աստուած գիտունանցն մին հոգի երկտ ,

Աղքատ սիրէ , զօնաղ սիրէ , տար սիրէ : Սոյաթ-Նովա , Էրնէ՛կ քեզ թէ է՛ս անիս ,

Հօքու խաթիւ մարմնուդ ունիւր կէս անիս .

Թէ գ'ու զիս վեր դատաւան չը տեսնիս , Վանք սիրէ , անապատ սիրէ , քար սիրէ :

ՎԻՐՈՅԻՇԵԱԼ ՇԻՐԻՆ ՄԵԿԵՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԻՄ ՀԱՍՏԱՅՈՒԹԻՒՆՈՒՄԻ

Ի՛նչ ինձ լա՛ տէրալի հոգիս մի՛ մոտձեր , Ուտե՛կ սիրէ խմէ՛կ սիրէ՛ քունն սիրէ .

Աշխարհս ուրիշ ինչ վայելք ունի , Խաղալ սիրէ խնդալ սիրէ՛ պար սիրէ :

Գնա՛ անոր ետեւէն որում աշխարհ կը հետեւի ,

Տօլրակ ունի կաթած վզէն պատիւի .

Ներք բան կայ յայ՛ աշխարհիս պատուելի խնձոյք սիրէ ոսկի սիրէ՛ կին սիրէ :

Ականջ մի՛ տար եթէ՛ գըքդ բլրերն Առա՛կ ու իրաւանքով գլխուդ փաթիթոց պլուրն :

Գու յամաւ կոյց , նոցա բաժնն է ապօրէն Օղի սիրէ գլխի սիրէ՛ սաղ սիրէ :

Մի՛ գլխակի քնէ՛ խեղճի՛ն աղքատին . Այն որ չունի պաճայճ՝ չորեր ի հաղին ,

Մի՛ թողու միշտ քեզ չորեքրթիկն աղին Հարուստ սիրէ՛ զարգարանք սիրէ՛ փառք սիրէ :

Երնէ՛կ քեզի Արքիւթքս թէ՛ կարենաս յաջողել :

Մարմնակեցալ ամեն պէտքիդ ծառայել , Թէ՛ կամիս կեալ այս գաղափարին վայել :

Աւարանք սիրէ , քաղաք սիրէ . չէ՛ն սիրէ :

ԱՄԵՆՆԵ ՀԱՐՈՒՍՏ ԻՇԽԱՆԸ

Օր մը Ուրմա քաղաքին Կայսերական պալատին մէջ Գերմանիոյ իշխանաց շատերը ժողոված իրենց երկրին մեծութեանն ու հարստութեանը վրայ կը պարծենային .

— Մեծապանն է , ըսաւ Սաքսոնիոյ թագաւորը՝ իմ տէրութիւնս , իր կորովի բնակչօքն ու լեռներովը յորս արծաթի հանքերը կը ճաճանչեն :

— Տեսէ՛ք , ըսաւ Հոլանտի Կայսրն տեսէ՛ք սա գեղադուարճ երկիրս , ինչպէ՞ս հովտացը մէջ ոսկեգոյն հասկերը վէտ ի վէտ գեղաճուրի կը ծածանին , եւ բլրակները քաղցրովոյց այգիներ կը ծածկեն :

— Մեծամեծ քաղաքներովս ու բազմադանձ վանքերովս կը պարծիմ , կրկնեց անգլիէն՝ Պալէսթինայի Լուզովիտոյ թագաւորը :

— Իսկ ես , պատասխան տուաւ Վերթիմէնիէի Խալիֆա իմացը , երկրիս մէջ ոչ արծաթի հանքեր ունիմ , եւ ոչ մեծամեծ քաղաքներ : Բայց անգլին գանձ մը ունիմ : Ներկիս մէջ ո՛ր որ ալ ըլլայ , նաեւ ծառայիտ անասունց խորեքը՝ կարող եմ աներկիւղ վտանգութեամբ գլուխս հարստակացս կուրծքին վրայ դնել եւ հանգիստ քունն ըլլալ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

— Այս որ լսեցին մեկալ երեք իշխանները , միաձայն գոչեցին , ո՛ր կոմոք Խալիֆա հարաւ . Թագաւորաց մէջ ամէնէն հարուստը դուռն ես : Ներկիւրդ աղամանդ կը բուսցնէ :

անտառաբանութիւն , դաշտաբանութիւն , ձորաբանութիւն , լեռնաբանութիւն .

— Ի՛նչ մը ջուր հրամայելու չնորհ կ'ընէ՛ք :

— Այս տէր իմ . հանքաբանութիւն մետաղաբանութիւն , ածխաբանութիւն , կապարաբանութիւն , սա . . .

— Շնորհ ըրէ՛ք . ըսէ՛ք որ սըկէ պատահան մը բանան , նեղութիւն եկաւ վրաս :

— Այս տէր իմ . կենդանաբանութիւն կովաբանութիւն , ձիաբանութիւն , աւանակաբանութիւն , քուսակաբանութիւն , արական եւ իգական . մարդաբանութիւն , արական եւ իգական . . .

— Կարճես թէ՛ անօթեցայ :

— Այս տէր իմ . աշխարհագրութիւն բնական , քաղաքական , ուսումնական . տեսական . գործնական . . .

— Հայցական , տրական , բացառական , պարտական , պատմական . . .

Մնացեալներն ալ ես հորովեմ , թեւեւս կոչանքին շուտով հասնինք :

— Բայց տէր իմ , ներեցէ՛ք . դու ձայնագրութիւն , ուրուագրութիւն , մարմնամարդութիւն , չլմի , ֆիզիք . . .

— Սեւ բիսիկ , սարը բիսիկ , ձերմակ բիսիկ . . .

— Բայց տէր իմ ինչ պատահեցաւ ձեզ :

— Ոչինչ . խնդրեալուս մաստ մը մընայ , հոգիդ սիրես պ . Տնօրէնապետ այս ո՛րչափ անհամաձայն գիտութիւն , այս տղաքը երբ պիտի սովորին երանի տարիէն պիտի ուսանին այս հաշուածներդ :

— Տէր իմ ինչո՞ւ կը զարմանաք . եթէ իւրաքանչիւր գիտութիւն մէկ մէկ բան միտքերնին պահեն ահաւասիկ քանի մը տարիէն պիտի տեսնես որ մենք ալ պիտի ունենանք հայ Վերթիօր Հիւլիօներ , հայ Շիլլեր , հայ Շէքսպիր , հայ Տիւմա , հայ Վերդիլիս , հայ Կէօթէ , հայ . . .

— Աստուած պահէ ամենքդ ալ . շատ ճիշտ է եւ իրաւունք ունիք , քանի որ այս օգոյցին աշխարհին մէջ պիտի աղբրեք . այս ուղղութիւնը շատ արդիւնաւոր է . արդեօք կը ներք՝ Ձեր մեծապատուութիւնը որ մի քանի հարցումներ ուղղեմ աշակերտաց :

— Ազատ էք տէր իմ :

— Լաւ . ըսէ՛ տեսնեմ՝ տղաս . քանի Աստուած կայ :

— Մէկ Աստուած :

— Ինչէն գիտես եւ կը հաւատաս թէ Աստուած կայ :

— Որովհետեւ Վիդիօ-Հիւլիօ մեծածառն ուսնել ըսաւ թէ . Աստուծոյ կը հաւատամ :

— Օ . . . ապրիս տղաս . դու ըսէ՛ տեսնեմ , աշխարհագրութիւնը ինչ կը սորվեցնէ :

— Կը սորվեցնէ թէ՛ գլուխ բարեյուսայ ո՛ր կը գտնուի , Ատլանտեան Ովկիանոսը ինչ ընդարձակութիւն ունի , Եւրոպայի մէջ քանի՞ հատ բարձր լեռներ կան , Սահարա անապատին մինչեւ քանի՞ երրորդ մասը գտնուած է ,

Չինաստանը երկրիս ո՛ր կողմը կ'իյնայ Հնդկաստանը քանի՞ ընդարձակ նահանգներու կը բաժնուի . . .

— Շատ ապրիս տղաս . արդեօք կըրնաս ինձ ըսել թէ ո՛ր տեղացի ես , ձեր նստած թաղին եւ փողոցին անունն ինչ է , քանի՞ երրորդ թաղապետութեան շրջանակին կը վերաբերիք , ձեր մայրաքաղաքը քանի՞ տարուան հաստատութիւն է , մինչեւ հիմայ քանի թագաւորներ նստած են . . .

— Շատ ապրիս տղաս . արդեօք կըրնաս ինձ ըսել թէ ո՛ր տեղացի ես , ձեր նստած թաղին եւ փողոցին անունն ինչ է , քանի՞ երրորդ թաղապետութեան շրջանակին կը վերաբերիք , ձեր մայրաքաղաքը քանի՞ տարուան հաստատութիւն է , մինչեւ հիմայ քանի թագաւորներ նստած են . . .

— Շատ ապրիս տղաս . արդեօք կըրնաս ինձ ըսել թէ ո՛ր տեղացի ես , ձեր նստած թաղին եւ փողոցին անունն ինչ է , քանի՞ երրորդ թաղապետութեան շրջանակին կը վերաբերիք , ձեր մայրաքաղաքը քանի՞ տարուան հաստատութիւն է , մինչեւ հիմայ քանի թագաւորներ նստած են . . .

— Շատ ապրիս տղաս . արդեօք կըրնաս ինձ ըսել թէ ո՛ր տեղացի ես , ձեր նստած թաղին եւ փողոցին անունն ինչ է , քանի՞ երրորդ թաղապետութեան շրջանակին կը վերաբերիք , ձեր մայրաքաղաքը քանի՞ տարուան հաստատութիւն է , մինչեւ հիմայ քանի թագաւորներ նստած են . . .

— Շատ ապրիս տղաս . արդեօք կըրնաս ինձ ըսել թէ ո՛ր տեղացի ես , ձեր նստած թաղին եւ փողոցին անունն ինչ է , քանի՞ երրորդ թաղապետութեան շրջանակին կը վերաբերիք , ձեր մայրաքաղաքը քանի՞ տարուան հաստատութիւն է , մինչեւ հիմայ քանի թագաւորներ նստած են . . .

— Շատ ապրիս տղաս . արդեօք կըրնաս ինձ ըսել թէ ո՛ր տեղացի ես , ձեր նստած թաղին եւ փողոցին անունն ինչ է , քանի՞ երրորդ թաղապետութեան շրջանակին կը վերաբերիք , ձեր մայրաքաղաքը քանի՞ տարուան հաստատութիւն է , մինչեւ հիմայ քանի թագաւորներ նստած են . . .

—Ներքեցէ՛ք էֆէնտին՝ դեռ աչդ-
կողմերը սովորած չեն։
Մի՛թէ . . . է՛հ հասցայ. դշուխնդ-
բացէ՛ք աէ աղօթեմ՝ ձեզ համար ու-
մեկին՝ սովորեալ գեղ շատ տեսնե-
լիք բաներ ունիմ։

—Բայց արդեօք կը հերէ՛ք հարցու-
նելու թէ՛ դուք քահանայ էք. ձեր
կերպարանքէն և զգեստներէն չ'դու-
շակուիր։

—Ես ալ չ'գիտէի մինչեւ հիմայ թէ
Քահանայ եմ, բայց իմ յօդ ելնելէս
վերջ՝ Պատ. նախորդ կրօն. ժողովը զիս
քահանայ ձեռնադրեր և խնդիր է յու-
րուցեր . . .

—Ուրեմն կը չնորհաւորեմք. Գուք
ալ աղաքներ դուք ալ չնորհաւորեցէ՛ք
միաբերան։

—Ենթադրուի՞ր Մեծն Ողիմպոս
Ենթադրուի՞ր ասեմք տէր Արքիդիքոս։

—Հայ չարածիներ ինչ ալ շուտ
ծայրը «ոս» ով բառ դասը ոչ լինիք.
մնար բարով . . .

(Նյդ. և կեցցէ) (Եստուականի)

ՈՒՍՈՒՄՆ ԲՍԱՍԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ
ԿԱՍՄ

ՆՈՐ ԳԱՍԱԳԻՐԲ
Ք. ԲԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ
Ի ՊԵՏՍ

ԶՍԲԳԱՅԵԼՈՅ ՆԻ ՆՈՐԸՆԾԱՅԻՅ
(Ես. Տես թիւ 5րդ.)

Այժմ իմ սիրելի ուսանողներս թե-
րեւս մտածե՛ն որ մեր տաճարին
կարանդի ֆիտտաներով ժամանակ
կանցունենք. բայց պէտք է գիտնալ
որ առանց օրինակի դասը, մարդուս
գլխին մէջ չը տպաւորուի, հոգ չէ թէ
քանի մը ամիս աւելի գաղտնի պիտի
յաճախեն։

Կարանդէն վերջը Ծնունդ է, սակայն
հոգ չէ ան երկու օրին համար 2 ֆիս-
տան բաւական է, զի այն օրերը Նիւ-
դեցական տօն ըլլալուն համար մեծ մար-
դիկներուն վիզիթայի դնալ չ'վայելէր.
միայն եթէ շատ սովորաբար է, կա-
րելի է քայլ մը փոխելով ալ պար-
տականութիւնը լրացնել, զի այն քանի
մը օրերը տէրապաններուն, լուսարար
աղբարներուն և ժամկոչ պաշտօններուն
փոխարին օրն է։

Ծնունդէն ետքը՝ կարող է իւրաքանչիւր
հարկեղանքին . . . բայց ասոր համար
հարկ չէ ներդրելին կրել. որովհետեւ
արեւոյթովն օրերն է, և ամէն բանին
հասար կամ բարակը հարցունող փնտ-
ռող չ'կայ. ուստի ամէն տեսակ մար-
տարտնային, այսինքն մարտարացի
լաթ աղաս է ոք լինելուն վայելչու-
նելու. բայց եթէ երկուրէրը սրտ մ'է
և այն ալ թիւսկի չէ և բարե կամ
մարք է, բիւիւր ծղիւկով աչքէ ան-
ցնելու համար պէտք է ասման մը
հագնել. իսկ եթէ լինելիքը ցուցու-
նելու համար է, այն ատեն կանանց
դասը պէտք է հագնել տեքսթիլ ֆիտ-
տան անպարտաւորապէս զի ամենայն
պղծութիւն պղծութեամբ և փայլունու-
թեամբ ամենուն բերնին շուրջը և
շողիկները վաղցնէ ու ցամքեցնէ. հոգ
չէ թէ կրնար դէր կամ փայլուն չ'ըլ-
լան և անոր համար աչքովէն չ'փայ-
լեր իրենց, ասանց համար մասնաւոր
արհեստներ կան, զորո ժամանակին սի-
տի սովորեցունեմ։

Իսկ գալով երկի մարդայ. կամ սեւ
պաշտօնական համադրեալ հագնելու
են, ֆրակ, մերկայ լիմոսին, քա-

րամանոյ լոսմոյսին քարշաղ պո-
թիւն և ձերմակ կամ աղբիս ամանի
կաւով. և կամ եթէ տեղի ամենուն
ուշադրութիւնը հրաւիրել կուզեն, կու-
տոյով ստանայի. կամ ՏՕՆ ԱԼԳՕՆ-
ՍԻ ԼՈՒԻ ԲՍԱՍԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ և կամ ՅԲԱՆ-
ՍՈՒԱ Ա.Ի ժամանակակից հագուս-
տով գնալու են, որպէսզի տեսնող մա-
տաններուն կամ մատակցիներուն աչ-
քին մէջ մ'նայ ամանային կոյր ճան-
ճերուն պէս, և ինչ ճաշակի տէր ըլ-
լանին անմիջապէս հասկցալի։

Պանք այժմ Զատիկան Տօնին։

Որովհետեւ հաւիթներն կարմիր
կը ներկուին, պէտք է որ և մենք մե-
տենանք ի նոյն. եղանակն ալ ընդհան-
րապէս դարձանային ըլլալով ամեն տեղ.
Ֆիտտաներուն ալ դարձանային տե-
տակէն. սիրելու է, գիւղական կղզիա-
կան, պարտեզական, օգտօնական,
նաւաղնայական, լեռնական, դաշտա-
կան, և ուստի միշտ միշտ, միշտ փոփո-
խական ըստ պահանջման հարկի և ճա-
շակի։

Աստուած կարողութիւնն ապ թիւն
թանձաճիւղ ձիւրուն, կրէ առածը
վերջապէս ազիւ ուսանողներու ա-
ւելի աղէկ կ'ըլլայ եթէ աղջիկները փա-
խանակ ուրիշ արհեստէ երկի փնտե-
լու մէջ մէկ թաւանակի իր կամ մա-
րիտի մտածելիքն էր ինչ ընտրելի իրենց
համար. երկի մարդիկ ալ փոխանակ
ԱՂԶԻԿ փնտեղու մեծ գրամագրու-
թիւն մէկ մէկ երկի փնտրողներ գտնան
իրենց համար. հոգ չէ թէ տարիներն,
խեղճերն, փայլերն, բարեքներն, լե-
զունն, կրօնն և այլ ամէն բաներն
անյարմար ըլլան իրարու, բաւական է
որ քաղաքակրթական պարտականու-
թեան գէ՛տ մեղմանալու հարկին մէջ
չ'դառնան։

(Եստուականի)

ՎԱՐՊԵՏՆԵՐՈՒ ՏՕՊԱԿԷՆ

Անուանող ասորիս մնա Մարտիրոս աղա.
շատ տարիներու համար։

—Ես այսօր անուն չունիմ։

—Ինչ անիւ է. օրացոյցը փառ՝ դրած է.
ահա աստիկ «Մարտի դարձաւորն և որդ-
ւոյն նորա Մարտիրոսի»։

—Ասի երկրորդ Մարտիրոս է ևս չեմ։

—Բայց մենք Ս Ստեփանոսն ալ եկանք
որ առաջին մարտիրոս էր, նորէն չ'ընդու-
նեցիր։

—Եղբայր խօսք չես հասկնար. անոք
մէկ օրուան երկու օրուան մարտիրոսներ
են, իսկ ևս համապատասխան ՄԱՐՏԻՐՈՍ եմ.
անոր համար որդեկալ օր չունիմ։

—Հայրիկ. քաղերներու և այլ գրուած-
ներուն մէջ կը կարգանք թէ՛ Անդրկապի-
տները շատ պաղ արիւն են սրտով, ինչո՞ւ
համար ժողովուրդը ասոնց կրակոս անու-
նը կուտայ։

—Տղաս. իմացածդ սուտ չէ, այլ սխալ.
Անդրկապիտներն ամէն բանի համար Պաղա-
րիսութեամբ կը խորհին. բայց եթէ դու-
րեւելու սխալն, շատ կրակոս են ու եւան-
դուստ։

—Պ. Դեղադրո՞ք. անցեալ օր ինչ քան
թէ, մեծիւ մը տուէք և ձեզի նորեւեկ
սքանչելի շուր մը տամ, որ մաղբերիդ
երկարի, ևս ալ հաւատարմով գնեցի զայն
և ամիսն աւելի է որ կը գործածեմ. բայց
գէթաղաքար փոխանակ մաղբեր երկնա-
լու աւելի կարճացան։

—Աւելի աղէկ. այդ կը նշանակէ թէ
շուրը աւելի խեղճեցաւ զիս ներգոր-
ծելէ, քան թէ մաղբերուդ վրայ. հե-
տեւորար տպաւորութիւն կը գտնուիք եթէ
երկու մէկու ևս չ'նստիք ինձ։

ՆԵՂՈՍԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ

Առ Մեծ. Խ. Է. Ք. Բ. Ի Չիւսիւնիա.

Նախակից շնորհակալութեամբ ըս-
տացած եմք և ըստ այնմ պիտի շարու-
նակեմք։

Մեծ. Ռ. Է. Ք. Գ. Ի Նիկիոյիւրա.

— Մեզի վերջնական պատասխան մը
զրկեցէ՛ք։

Մեծ. Զ. Է. Ք. Զ. Ի Գաղատիա։

— Մեր ազդարարութեան համաձայն
զրկեցէ՛ք։

Մեծ. Ա. Է. Ք. Կ. Ի Սամոս։

Նայն բառ վերնոյն։

Մեծ. Ս. Է. Ք. Փ. Ի Կ. պոլիս.

— Մեր կողմանէ մասնաւոր յանձնարա-
րութեամբ գալիք բարեկամին հետ կար-
գադրեցէ՛ք կամ վերջացուցէ՛ք ամէն ին-
չեր։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԻՐ

ԲԱՅԱՐԱԿԱՆ

ՀԱՆԳԻՍԱՐԱՆ

47-րդ ՏԱՐԻ

Ենթադրուի՞ր ամբողջ ստացանք վեճե-
տից Միտիարեան բաղնարդին Հարց
խմբագրութեամբ հրատարակեալ ԲԱՅ-
ԱՐԱԿԱՆ ՀԱՆԳԻՍԱՐԱՆԻ Յոսեփի պրա-
կան ծոխ պարտականութեամբ, զեղեցիկ
ստացրութիւն, ընտիր թուղթ։

Տարեկան գին՝ 10 ֆրանք։

Հասցէ՝ Խմբ. Բարեկամիւ Հանդիսա-

րանի, Ի Վեճեմի. — Ս. Գաղա։

VENISE, Imprimerie Arménienne.

ՀԱՆՊԵՍ ԱՍՏՈՐԵԱՅ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ. ԲԱՐՈՅԱԿԱՆ,
ԱՐՈՒՆԵՍԳԻՏԱԿԱՆ

Դ. ՏԱՐԻ

Վիշնայի Միտիարեան բաղնարդին
միաբանութեան վեր. Հարց խմբագրու-
թեամբ կը հրատարակուի ծոխ պարտա-
կանութեամբ, ընտիր թուղթ և չքեղ տը-
ղաղրութիւն, և երբեմն նաեւ պատիւա-
զարդ։

Տարեկան գինն է ամէն տեղի համար 8

ֆրանք։

Բաժանորդագրութեան համար պէտք է

զիմել։

Առ խմբագրութիւն Հանդիսի, Վեճեմի

Միտիարեան վանք.

A la rédaction de la revue "Hantess" Wienn

(Autriche).

ՆԱԿԱԿԱՆ

ՄԱՆԱԿԱՆ

ՊԱՏԱՍԽԱՆՆԵՐ ՀԱՆԳԻՍ

Կը հրատարակուի 15 օրը մէկ անգամ.
Տարեկան գինն է Կ. Պոլսոյ համ. 40 դր.
Գաղատիոյ համ. 45 դր. Ռուսաստանի համ.
4 րուպլի։

Բաժանորդագրութեան համար պէտք է

զիմել հետեւեալ հասցէիւ։

ՆՇԱՆ. Կ. ՊԵՐՊԵՆՆԵՐ

Հրատարակիչ Թադիկ Մանկանց Հան-
դիսի. Կ. Պոլիս Լաբի Զապիկէ ճառատ-
սի, 63։

Պարտական է ֆիշնոյի և իւր Բուրաստան
Մանկանց Կոմիտէ տարիներէ ի վեր ըն-
թերցատէր ազդայնոց ծանօթ լինելով, մեր
կողմանէ ո՛ր և է յանձնարարութեան կարօ-
տութիւն չունի։

ԾԱՆՈՒՑՄՈՒՆԻՐ

ՎԻՍԵԳՐԱՏՈՒՆ

Տ. ՄՈՍՃԵԱՆ

ՀԵՌԱՐՃԱՆ ՓԱՂԱՅ ԵՄԱԿԱՆԱՐԱՆ

Կը պատրաստուին՝ Այցատուր, Էմի-
քէն, Հրաւիրագիր, Վաճառականական
ամէն տեսակ թղթեր ամէն լեզուով խիստ
վայելուչ եւ դիւրամատչելի գներով։
ԳՈՒՆԱԿՈՐ ՎԻՍԵԳՐԱՏՈՒՆ
ՍԻԿԱՌԻ ԹՈՒՂԹ

LITHOGRAPHIE

D. MOMDJIAN

Rue Télégraphe

Alexandrie

TRAVAUX

en toutes langues

ET en tous genres

CHROMOLITHOGRAPHIE

ՕԳՏՈՒՆՅԵՐ

Ո՛ր կուզէ միմայն 2 Օմ։ Ոսկի
և մէկ ՄԵՃԻՍԻ դնոյ մը փոխարէն կու-
թէն լարուոյ, ՈՍԿԻ, խիստ սիրուն,
ուղղնայ ժամացոյց մը ստանալ.
Թող փոխի յիշեալ գումարն զրկել
Մէլիաճեան վաճառատունն Ի Կ. Պոլիս
Մահմուտ-Փաշա թիւ 244. ուր կը
գտնուի նաեւ տարօրինակ աժան գը-
ներով զանազան տեսակ ընտիր ժամա-
ցոյցներ և նորաձեւ չղթայներ, որք
անցապաղ կ'ըրկուին ամէն երկիր ա.
ուսնոց բողմայի և այլ ծախք պահան-
ջուելու։

2-4

ԻՍՏԱԿԱՆ

ԷՏԻՐՆԷ ՀԱՐԱԳՐ

Թըրքիս ինտանքն վիճաւորն եարացա-
ճաք, վէ ան սարը Խորնէնին հիշելով
վէ խալիս շարապընա արդու. վէ մէլազա-
րը օլան զաթ լարըն, Զապիկէ ճառատ-
սիւն Եսմիլ վէ քեալէսի դարձուրնաբի
մաղաղամըր թէ չիքի պոլսոյ բաղնարդ-
աէ հօշուտ օրձաղ լարը։

Յ. ՊԱՍՏԱՃԵԱՆ

ՍՐԱՄՊՈԼ ՖԷՍԻՐ

Պոստան աղտէ՛ք մալիւմ օրտուղու
վէճէ իւրքէ, Զապիկէ ճառատիւնաէ փա-
գը Նառը վէ քեալէսի դարձուրնաբի
մաղաղամըրն Սիմանգուլն Էնոյի թօ-
հալիկէ վէ խալսաթալիս տույր օլան
մալլըն ֆիլուսիթ խոտու, բաղնար լու-
մի շիքիլիլիլի միմուն իթիլիլիլի
կիլի, պու տէ ֆիտ տալիս այնի մաշալտէ
Սիմանգուլն վէ Կիլորանըն հէր նչվ պի-
րիմի ֆիլիլիլիլի տաթըմըր տա վէ հէր
պիլիլի ֆիլ Գաղաղաղը պուլունաղ տա
օլտուղու իլան օլունուր։

Կ. ԷՐՄԷՔՃԵԱՆ

ԽՄԵՐԻՐ

Ա. ՌԵՏՈՒՆԻ

Imp. Universelle — F. Mizrahi — Alex.

